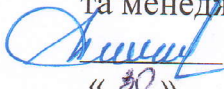


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПОЛІСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету економіки  
та менеджменту

 Олександр ОПАЛОВ  
« 30 » 08 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
«ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ»

галузь знань	24 «Сфера обслуговування»
спеціальність	242 «Туризм»
освітній ступінь	перший (бакалаврський)
освітня програма	«Туризм»
вид дисципліни	обов'язкова
мова навчання	англійська

Житомир – 2023

Розробник: кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Ковальова Т. П.

УХВАЛЕНО

В.о. завідувача кафедри іноземних мов

Катерина КЛИМОВА  
протокол № 1 від 28 серпня 2023 р.

ПОГОДЖЕНО

Гарант освітньо-професійної програми «Туризм»  
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за  
спеціальністю 242 «Туризм»

Наталія ВАЛІНКЕВИЧ  
«28» серпня 2023 р.

ЗАТВЕРДЖЕНО

Голова НМК факультету економіки та  
менеджменту

Оксана ПРОКОПЧУК  
«30» серпня 2023 р.

## 1. Мета навчальної дисципліни

**Мета навчальної дисципліни** – підготовка кваліфікованих фахівців у галузі туризму; формування у здобувачів вмій і навичок, необхідних для здійснення професійного спілкування на іноземній мові в усній і письмовій формах та оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Відповідно до мети основними **завданнями** курсу є:

- оволодіння студентами професійною лексикою та спеціальною термінологією в межах визначених програмою тем;
- розвиток навичок усного та писемного мовлення у типових ситуаціях професійного спілкування, тематика яких передбачена програмою курсу;
- вдосконалення техніки читання, навичок вилучення необхідної інформації з автентичних англомовних текстів професійного спрямування;
- розвиток техніки сприйняття на слух професійно-орієнтованого іншомовного мовлення, навичок розуміння суттєвої інформації.

Студент повинен **знати**:

- базову професійну лексику, а також основну термінологію своєї широкої і вузької спеціальності;
- особливості мовленнєвого етикету в усному й письмовому діловому спілкуванні в міжнародному середовищі;
- пов'язану з тематикою курсу інформацію лінгвокраїнознавчого характеру.

**вміти**:

- спілкуватися в найбільш стандартних комунікативних ситуаціях, що виникають у професійному середовищі;
- читати й перекладати зі словником іноземну (англомовну) літературу фахового профілю;
- розуміти основний зміст та ключові деталі автентичного англомовного тексту, що звучить;
- ефективно користуватися джерелами інформації (термінологічними словниками, довідковою літературою, ресурсами Інтернет).

Дисципліна націлена на формування у студентів таких **загальних компетентностей**:

- 1) ЗК07. Здатність працювати в міжнародному контексті;
- 2) ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

## 2. Обсяг навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 4	Галузь знань: 24 «Сфера обслуговування»	Нормативна	
Модулів – 2	Спеціальність: 242 «Туризм»	<b>Рік підготовки:</b>	
		3-й	3-й

Загальна кількість годин – 120		<b>Семестр</b>	
		5-й, 6-й	5-й, 6-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 год.; самостійної роботи – 3 год.	Освітній ступінь: перший (бакалаврський)	<b>Практичні</b>	
		48 год.	12 год.
		<b>Самостійна робота</b>	
		72 год.	108 год.
		Вид контролю: 5-й семестр – залік 6-й семестр – екзамен	

### 3. Передумови для вивчення дисципліни

Передумовами вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є опанування знань і навичок, які студенти набувають у попередніх семестрах під час вивчення дисципліни «Ділова іноземна мова».

### 4. Результати навчання за дисципліною

Відповідно до освітньої програми «Туризм», вивчення навчальної дисципліни повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання (РН):

Шифр	Програмні результати навчання
РН11	Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами), на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.
РН12	Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами туристичних послуг.

### 5. Співвідношення результатів навчання дисципліни із програмними результатами

Компетентності	Програмні результати навчання	
	РН11	РН12
ЗК07	+	+
ЗК11	+	+

ЗК07. Здатність працювати в міжнародному контексті;

ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

### 6. Система оцінювання та вимоги

Здобувача вищої освіти слід вважати атестованим, якщо сума балів, одержаних за результатами підсумкової/семестрової перевірки успішності, дорівнює або перевищує 60. Максимально/мінімально можлива кількість балів за поточний і модульний контроль упродовж семестру – 60/36 та максимально/мінімально можлива кількість балів, набраних на заліку/екзамені – 40/24.

### Накопичення рейтингових балів з навчальної дисципліни

Види навчальної роботи	Min/max кількість балів
<b>Семестрове оцінювання:</b>	<b>16/30</b>
- активність на заняттях: аудіювання, читання, граматичні завдання, говоріння (при пропусках занять з проміжних дисциплін допускається відпрацювання пройденого матеріалу)	
- кількість балів за 1 заняття обраховується за формулою $(X-Y) : N^*$	<b>10</b>
- модульна контрольна робота – максимум 10 балів	
Самостійна індивідуальна робота (доповідь з презентацією за тематикою самостійної роботи в межах дисципліни)	<b>10/20</b>
Залік / Екзамен	<b>24/40</b>
<b>Максимальна кількість балів</b>	<b>100</b>

\*  $X$  = максимальна кількість балів за активність на заняттях;  $Y$  = максимальна кількість балів за контрольну роботу;  $N$  = кількість занять з дисципліни (у семестрі)

Система оцінювання сформованих компетентностей у ЗВО враховує види занять, які згідно з програмою навчальної дисципліни передбачають лекційні, практичні, лабораторні заняття, а також виконання самостійної і індивідуальної роботи. Оцінювання сформованих компетентностей у здобувачів ВО здійснюється за накопичувальною 100-бальною системою.

#### Шкала відповідності оцінок

Відмінно / Excellent	90-100
Добре / Good	75-89
Задовільно / Satisfactory	60-74
Незадовільно / Fail	0-59
Зараховано / Passed	60-100
Не зараховано / Fail	0-59

### 7. Програма навчальної дисципліни

#### Модуль 1.

- Тема 1 (Т1) Види подорожей.
- Тема 2 (Т2) Телефонні розмови з клієнтами.
- Тема 3 (Т3) Харчування туристів.
- Тема 4 (Т4) Проживання під час подорожі.
- Тема 5 (Т5) Подорож літаком. В аеропорту.
- Тема 6 (Т6) Круїзні лайнери.

#### Модуль 2.

- Тема 7 (Т7) Подорож потягом.
- Тема 8 (Т8) Подорож автобусом.
- Тема 9 (Т9) Оренда автівки.
- Тема 10 (Т10) Способи оплати.
- Тема 11 (Т11) Розрахунки готівкою.
- Тема 12 (Т12) Обмін валюти.

### 8. Теми практичних занять

№ з/п	Тема	Назва теми	Кількість годин	
			денна	заочна
Модуль 1				
1	T1	Види подорожей.	4	2
2	T2	Телефонні розмови з клієнтами.	2	
3	T3	Харчування туристів.	4	
4	T4	Проживання під час подорожі.	4	2
5	T5	Подорож літаком. В аеропорту.	4	2
6	T6	Круїзні лайнери.	4	
Модульна контрольна робота №1			2	
Разом за модуль 1			24	6
Модуль 2				
7	T7	Подорож потягом.	4	2
8	T8	Подорож автобусом.	4	2
9	T9	Оренда автівки.	4	
10	T10	Способи оплати.	2	2
11	T11	Розрахунки готівкою.	4	
12	T12	Обмін валюти.	4	
Модульна контрольна робота №2			2	
Разом за модуль 2			24	6
<b>Разом</b>			<b>48</b>	<b>12</b>

### 9. Самостійна робота

№ з/п	Тема	Назва теми		
			денна	заочна
Модуль 1				
1	T1	Види подорожей.	6	8
2	T2	Телефонні розмови з клієнтами.	6	8
3	T3	Харчування туристів.	6	8
4	T4	Проживання під час подорожі.	6	10
5	T5	Подорож літаком. В аеропорту.	6	10
6	T6	Круїзні лайнери.	6	10
Разом за модуль 1			36	54
Модуль 2				
7	T7	Подорож потягом.	6	8
8	T8	Подорож автобусом.	6	8
9	T9	Оренда автівки.	6	10
10	T10	Способи оплати.	6	8
11	T11	Розрахунки готівкою.	6	10
12	T12	Обмін валюти.	6	10
Разом за модуль 2			36	54
<b>Разом</b>			<b>72</b>	<b>108</b>

## 10. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення

Заняття з дисципліни проводяться з використанням комп'ютерного обладнання, проєктора, засобів для відтворення відео- та аудіоматеріалів, ресурсів мережі Інтернет. Для організації самостійної роботи та дистанційного навчання використовуються платформа Moodle та програма для організації відеоконференцій Zoom.

## 11. Форми та методи роботи на занятті

Практичні заняття проводяться в очному режимі з можливим поєднанням очного та дистанційного форматів викладання (у системі Moodle, за допомогою платформи для проведення онлайн-занять Zoom) під безпосереднім керівництвом викладача.

Форми роботи на практичних заняттях: виконання тренувальних вправ, бесіда, рольові ігри, дискусії, підготовка проєктів та презентацій з використанням мультимедійних комп'ютерних програм; індивідуальні й групові форми роботи в парах або в малих групах.

Методи навчання: вербальні методи (дискусія, співбесіда), пояснювально-ілюстративний (інформаційно-рецептивний) метод; інтерактивні методи (репродуктивний, аудіо-лінгвальний і аудіо-візуальний методи), практичний метод (практичні заняття), самостійна робота (розв'язання програмних завдань).

## 12. Рекомендована література

### Основна

1. Evans V., Dooley J., Garza V. Career Paths. Tourism. Book 1. Express publishing, 2011. 120 p.
2. Evans V., Dooley J., Garza V. Hotels & Catering. Express Publishing, 2012. 114 p.
3. Murphy R. English Grammar in Use. Fifth Edition. Intermediate with answers and Interactive eBook. Cambridge : Cambridge University Press, 2019. 396 p.
4. Бабушко С. Р. English for Tourism Students : навч. посібник з дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» для студентів спеціальності 242 «Туризм» (англ. мовою). К.-Звенигородка : КП «ЗВПП», 2016. 162 с.
5. Мальська М. П., Микитенко Н. О., Котловський А. М. Англоукраїнський словник термінів сфери туризму. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, «Вектор», 2014. 444 с.

### Допоміжна

1. Boobyer V. English for Everyone: English Grammar Guide. Course Book. Dorling Kindersley Limited, 2019. 320 p.
2. Hughes J., Naunton J. Business Result. Intermediate Student's Book with online practice. Oxford University Press, 2017. 160 p.
3. Redman S., Zwier L. J. Vocabulary in Use. Intermediate. 2-nd edition. Cambridge University Press, 2017. 272 p.
4. Williams J. 21<sup>st</sup> Century Communication 2. Listening, Speaking and Critical Thinking. Second edition. National Geographic Learning, 2023.
5. Єві з англійської мови : Посібник для підготовки до вступу в магістратуру. Уклад.: О. С. Частник, О. П. Лисицька, С. С. Микитюк, Т. Ю. Мороз. Харків : Право, 2023. 252 с.

### Інформаційні ресурси

1. Бібліотечно-інформаційний ресурс (книжковий фонд, періодика, фонди на електронних носіях тощо) бібліотеки Поліського національного університету, Житомирської обласної універсальної наукової бібліотеки ім. Олега Ольжича (<http://www.lib.zt.ua/>, 10014, м. Житомир, Новий бульвар, (0412) 37-84-33).
2. Life. Grammar Practice Worksheets. Intermediate. URL: <https://www.ngllife.com/student-zone-grammar-practice-worksheets/intermediate>
3. British Council. Learn English. B1-B2 Vocabulary. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/vocabulary/b1-b2-vocabulary>
4. British Council. Learn English. B1 Listening. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening/b1-listening>
5. British Council. Learn English. B1 Reading. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/b1-reading>